|  |  |
| --- | --- |
| Euroopan parlamentti  2014-2019 |  |

<Commission>{JURI}Oikeudellisten asioiden valiokunta</Commission>

<RefProc>2016/0412</RefProc><RefTypeProc>(COD)</RefTypeProc>

<Date>{06/12/2017}06.12.2017</Date>

<TitreType>LAUSUNTO</TitreType>

<CommissionResp>oikeudellisten asioiden valiokunnalta</CommissionResp>

<CommissionInt>kansalaisvapauksien sekä oikeus- ja sisäasioiden valiokunnalle</CommissionInt>

<Titre>ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi jäädyttämistä ja menetetyksi tuomitsemista koskevien päätösten vastavuoroisesta tunnustamisesta</Titre>

<DocRef>(COM(2016)0819 – C8‑0002/2017 – 2016/0412(COD))</DocRef>

Valmistelija: <Depute>Pavel Svoboda</Depute>

PA\_Legam

LYHYET PERUSTELUT

Viimeisimpien tutkimustietojen mukaan laittomien markkinoiden tuotto oli EU:ssa vuonna 2010 noin 110 miljardia euroa eli noin 1 prosentti EU:n BKT:sta. Rikoksia voidaankin torjua erittäin tehokkaasti ottamalla pois rikoksella saatu hyöty ja varmistamalla, että rikos ei kannata. Rikollisesta toiminnasta saatujen varojen takavarikoinnin tarkoituksena on ehkäistä ja torjua rikollisuutta, myös järjestäytynyttä rikollisuutta, maksaa korvauksia uhreille ja hankkia lisävaroja sijoitettavaksi edelleen lainvalvontatoimiin tai muihin rikollisuutta ehkäiseviin aloitteisiin.

Asiasta on saatavilla niukasti tilastotietoja, mutta näyttää siltä, että rikoksen tuottamasta hyödystä saadaan EU:ssa perittyä takaisin tätä nykyä vain pieni osa: arviolta 98,9 prosenttia rikoshyödystä jää rikollisten käyttöön sen sijaan, että se tuomittaisiin menetetyksi. Jotta suurempi osa rikoksella saadusta omaisuudesta voitaisiin takavarikoida, tarvitaan toimiva varojen takaisinperintäjärjestelmä. Siihen sisältyy myös tehokas verkosto jäädyttämistä ja menetetyksi tuomitsemista koskevien päätösten vastavuoroista tunnustamista varten.

TARKISTUKSET

Oikeudellisten asioiden valiokunta pyytää asiasta vastaavaa kansalaisvapauksien sekä oikeus- ja sisäasioiden valiokuntaa ottamaan huomioon seuraavat tarkistukset:

<RepeatBlock-Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>1</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>Johdanto-osan 3 kappale</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komission teksti | Tarkistus |
| (3) Rikoksentekovälineiden ja rikoshyödyn jäädyttäminen ja menetetyksi tuomitseminen ovat tehokkaimpia keinoja torjua rikollisuutta.Euroopan unioni on sitoutunut tehostamaan rikollisten varojen tunnistamista, menetetyksi tuomitsemista ja uudelleenkäyttöä.***24*** | (3) Rikoksentekovälineiden ja rikoshyödyn jäädyttäminen ja menetetyksi tuomitseminen ovat tehokkaimpia keinoja torjua rikollisuutta***, erityisesti järjestäytyneiden rikollisryhmien harjoittamaa lainvastaista toimintaa sekä terrorismia, koska näin rikolliset menettävät laittomasta toiminnasta saamansa hyödyn ja terroristeja estetään tekemästä iskuja***. Euroopan unioni on sitoutunut tehostamaan rikollisten varojen tunnistamista, menetetyksi tuomitsemista ja uudelleenkäyttöä***24***. ***Menetetyksi tuomitut rikolliset varat voidaan ohjata uudelleen lainvalvontaan, rikollisuuden ehkäisyyn tai uhreille maksettaviin korvauksiin.*** |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| 24 Tukholman ohjelma – Avoin ja turvallinen Eurooppa kansalaisia ja heidän suojeluaan varten (EUVL C 115, 4.5.2010, s. 1). | 24 Tukholman ohjelma – Avoin ja turvallinen Eurooppa kansalaisia ja heidän suojeluaan varten (EUVL C 115, 4.5.2010, s. 1). |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>2</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>Johdanto-osan 4 kappale</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komission teksti | Tarkistus |
| (4) Koska rikollisuus on usein rajat ylittävää, tehokas rajat ylittävä yhteistyö on olennaisen tärkeää, jotta rikoshyöty ja rikoksentekovälineet voidaan takavarikoida ja tuomita menetetyiksi. | (4) Koska rikollisuus on usein rajat ylittävää, tehokas rajat ylittävä yhteistyö on olennaisen tärkeää, jotta rikoshyöty ja rikoksentekovälineet voidaan takavarikoida ja tuomita menetetyiksi. ***Jäsenvaltioiden ja kolmansien maiden välinen tehokkaampi yhteistyö saavutetaan päättäväisillä, nopeilla ja yhteisillä toimenpiteillä, joilla uudistetaan ja pannaan täytäntöön asiaankuuluvia unionin säädöksiä.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>3</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>Johdanto-osan 7 a kappale (uusi)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komission teksti | Tarkistus |
|  | ***(7 a)*** ***Rikollisjärjestöjen tekemistä rikoksista saatavaan rikoshyötyyn liittyvää rahanpesua esiintyy laajasti Euroopan laillisessa taloudessa, ja kun tällainen pääoma investoidaan uudelleen viralliseen talouteen, se muodostaa vakavan uhan vapaalle yrittäjyydelle ja kilpailulle, koska sillä on vakavasti vääristävä vaikutus.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>4</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>Johdanto-osan 7 b kappale (uusi)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komission teksti | Tarkistus |
|  | ***(7 b)*** ***Järjestäytynyt rikollisuus, korruptio ja rahanpesu aiheuttavat vakavia uhkia unionin taloudelle muun muassa siten, että jäsenvaltioiden ja koko unionin verotulot vähenevät merkittävästi, sekä unionin rahoittamien hankkeiden vastuuvelvollisuudelle, sillä rikollisjärjestöt toimivat erinäisillä aloilla, joista monet ovat viranomaisvalvonnassa.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>5</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>Johdanto-osan 11 kappale</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komission teksti | Tarkistus |
| (11) Jotta voitaisiin varmistaa jäädyttämistä ja menetetyksi tuomitsemista koskevien päätösten tehokas vastavuoroinen tunnustaminen, tällaisten päätösten tunnustamista ja täytäntöönpanoa koskevat säännöt olisi vahvistettava oikeudellisesti sitovalla ja sellaisenaan sovellettavalla unionin säädöksellä. | (11) Jotta voitaisiin varmistaa jäädyttämistä ja menetetyksi tuomitsemista koskevien päätösten tehokas vastavuoroinen tunnustaminen, tällaisten päätösten tunnustamista ja täytäntöönpanoa koskevat säännöt olisi vahvistettava oikeudellisesti sitovalla ja sellaisenaan sovellettavalla unionin säädöksellä***, jonka soveltamisala on laajempi kuin muiden tähänastisten säädösten ja joka sisältää selkeitä säännöksiä varojen jäädyttämistä ja menetetyksi tuomitsemista koskevista päätöksistä. Kun sekä jäädyttämistä että menetetyksi tuomitsemista koskevia päätöksiä varten on käytössä yksi ja sama säädös, joka sisältää vakiotodistuksen ja -lomakkeen sekä sovellettavat säännöt ja määräajat, voidaan varmistaa, että tällaiset päätökset tunnustetaan ja pannaan täytäntöön viipymättä kaikkialla unionissa***. |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>6</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>Johdanto-osan 12 kappale</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komission teksti | Tarkistus |
| (12) On tärkeää helpottaa omaisuuden jäädyttämistä ja menetetyksi tuomitsemista koskevien päätösten keskinäistä tunnustamista ja täytäntöönpanoa vahvistamalla säännöt, joilla jäsenvaltiot velvoitetaan tunnustamaan ja panemaan täytäntöön omalla alueellaan toisen jäsenvaltion rikosasioissa antamat jäädyttämistä ja menetetyksi tuomitsemista koskevat päätökset. | (12) On tärkeää helpottaa omaisuuden jäädyttämistä ja menetetyksi tuomitsemista koskevien päätösten keskinäistä tunnustamista ja täytäntöönpanoa vahvistamalla säännöt, joilla jäsenvaltiot velvoitetaan ***ilman aiheetonta viivytystä tai vaatimatta muita muodollisuuksia*** tunnustamaan ja panemaan täytäntöön omalla alueellaan toisen jäsenvaltion rikosasioissa antamat jäädyttämistä ja menetetyksi tuomitsemista koskevat päätökset. |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>7</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>Johdanto-osan 16 kappale</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komission teksti | Tarkistus |
| (16) Tämä asetus ei vaikuta velvoitteeseen kunnioittaa SEU-sopimuksen 6 artiklassa vahvistettuja perusoikeuksia ja oikeudellisia perusperiaatteita. | *(Tarkistus ei vaikuta suomenkieliseen versioon.)* |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>8</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>Johdanto-osan 17 kappale</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komission teksti | Tarkistus |
| (17) Tässä asetuksessa kunnioitetaan perusoikeuksia ja otetaan huomioon Euroopan unionin perusoikeuskirjassa sekä ihmisoikeuksien ja perusvapauksien suojaamiseksi tehdyssä eurooppalaisessa yleissopimuksessa tunnustetut periaatteet. Tätä asetusta olisi sovellettava näiden oikeuksien ja periaatteiden mukaisesti. | (17) Tässä asetuksessa kunnioitetaan perusoikeuksia ja ***prosessuaalisia oikeuksia ja*** otetaan huomioon Euroopan unionin perusoikeuskirjassa sekä ihmisoikeuksien ja perusvapauksien suojaamiseksi tehdyssä eurooppalaisessa yleissopimuksessa tunnustetut ***asiaankuuluvat*** periaatteet. Tätä asetusta olisi sovellettava näiden oikeuksien ja periaatteiden mukaisesti. |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>9</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>Johdanto-osan 18 kappale</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komission teksti | Tarkistus |
| (18) Tämän asetuksen soveltamisessa olisi otettava huomioon Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivit 2010/64/EU30, 2012/13/EU31, 2013/48/EU32, (EU) 2016/34333, (EU) 2016/8003435 ja (EU) 2016/1919, jotka koskevat menettelyä koskevia oikeuksia rikosoikeudellisissa menettelyissä. | *(Tarkistus ei vaikuta suomenkieliseen versioon.)* |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |  |
| 30 Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2010/64/EU, annettu 20 päivänä lokakuuta 2010, oikeudesta tulkkaukseen ja käännöksiin rikosoikeudellisissa menettelyissä (EUVL L 280, 26.10.2010, s. 1). |  |
| 31 Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2012/13/EU, annettu 22 päivänä toukokuuta 2012, tiedonsaantioikeudesta rikosoikeudellisissa menettelyissä (EUVL L 142, 1.6.2012, s. 1). |  |
| 32 Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2013/48/EU, annettu 22 päivänä lokakuuta 2013, oikeudesta käyttää avustajaa rikosoikeudellisissa menettelyissä ja eurooppalaista pidätysmääräystä koskevissa menettelyissä sekä oikeudesta saada tieto vapaudenmenetyksestä ilmoitetuksi kolmannelle osapuolelle ja pitää vapaudenmenetyksen aikana yhteyttä kolmansiin henkilöihin ja konsuliviranomaisiin (EUVL L 294, 6.11.2013, s. 1). |  |
| 33 Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2016/343, annettu 9 päivänä maaliskuuta 2016, eräiden syyttömyysolettamaan liittyvien näkökohtien ja läsnäoloa oikeudenkäynnissä koskevan oikeuden lujittamisesta rikosoikeudellisissa menettelyissä (EUVL L 65, 11.3.2016, s. 1). |  |
| 34Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2016/800, annettu 11 päivänä toukokuuta 2016, rikoksesta epäiltyjä tai syytettyjä lapsia koskevista menettelytakeista rikosoikeudellisissa menettelyissä (EUVL L 132, 21.5.2016, s. 1). |  |
| 35 Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2016/1919, annettu 26 päivänä lokakuuta 2016, oikeusavusta rikosoikeudellisissa menettelyissä epäillyille ja syytetyille henkilöille ja eurooppalaista pidätysmääräystä koskevissa menettelyissä etsityille henkilöille (EUVL L 297, 4.11.2016, s. 1). |  |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>10</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>Johdanto-osan 22 kappale</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komission teksti | Tarkistus |
| (22) Täytäntöönpanoviranomaisen olisi tunnustettava menetetyksi tuomitsemista koskeva päätös vaatimatta muita muodollisuuksia ja toteutettava tarvittavat toimet sen panemiseksi täytäntöön. Menetetyksi tuomitsemista koskevan päätöksen tunnustamista ja täytäntöönpanoa koskeva päätös olisi annettava ja menetetyksi tuomitsemista koskeva toimenpide olisi toteutettava yhtä ***ripeästi*** ja ensisijaisesti kuin vastaavassa kansallisessa tapauksessa. Olisi asetettava määräajat sen varmistamiseksi, että menetetyksi tuomitsemista koskeva päätös annetaan ja pannaan täytäntöön nopeasti ja tehokkaasti. | (22) Täytäntöönpanoviranomaisen olisi tunnustettava menetetyksi tuomitsemista koskeva päätös vaatimatta muita muodollisuuksia ***tai ilman aiheetonta viivytystä*** ja toteutettavatarvittavat toimet sen panemiseksi täytäntöön. Menetetyksi tuomitsemista koskevan päätöksen tunnustamista ja täytäntöönpanoa koskeva päätös olisi annettava ***ilman aiheetonta viivytystä*** ja menetetyksi tuomitsemista koskeva toimenpide olisi toteutettava yhtä ***nopeasti*** ja ensisijaisesti kuin vastaavassa kansallisessa tapauksessa. ***Tässä asetuksessa*** olisi asetettava määräajat***, joihin mennessä menettelyn eri vaiheet on saatettava päätökseen,*** sen varmistamiseksi, että menetetyksi tuomitsemista koskeva päätös annetaan ja pannaan täytäntöön nopeasti ja tehokkaasti. |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>11</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>Johdanto-osan 24 kappale</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komission teksti | Tarkistus |
| (24) Täytäntöönpanoviranomaisen olisi tunnustettava jäädyttämispäätös vaatimatta muita muodollisuuksia ja toteutettava viipymättä tarvittavat toimet sen panemiseksi täytäntöön. Jäädyttämispäätöksen tunnustamista ja täytäntöönpanoa koskeva päätös olisi annettava ja jäädyttäminen olisi toteutettava yhtä ***ripeästi*** ja ensisijaisesti kuin vastaavassa kansallisessa tapauksessa. Olisi asetettava määräajat sen varmistamiseksi, että jäädyttämispäätös annetaan ja pannaan täytäntöön nopeasti ja tehokkaasti. | (24) Täytäntöönpanoviranomaisen olisi tunnustettava jäädyttämispäätös vaatimatta muita muodollisuuksia ***tai ilman aiheetonta viivytystä*** ja toteutettava viipymättä tarvittavat toimet sen panemiseksi täytäntöön. Jäädyttämispäätöksen tunnustamista ja täytäntöönpanoa koskeva päätös olisi annettava ***ilman aiheetonta viivytystä*** ja jäädyttäminen olisi toteutettava yhtä ***nopeasti*** ja ensisijaisesti kuin vastaavassa kansallisessa tapauksessa. ***Tässä asetuksessa*** olisi asetettava ***sitovat*** määräajat***, joihin mennessä menettelyn eri vaiheet on saatettava päätökseen,*** sen varmistamiseksi, että jäädyttämispäätös annetaan ja pannaan täytäntöön nopeasti ja tehokkaasti. |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>12</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>Johdanto-osan 26 kappale</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komission teksti | Tarkistus |
| (26) Jäädyttämistä tai menetetyksi tuomitsemista koskevan päätöksen tunnustamisesta ja täytäntöönpanosta ***ei saisi*** kieltäytyä ***muilla kuin*** tässä asetuksessa esitetyillä perusteilla. ***Täytäntöönpanoviranomaisen olisi*** erityisesti ***voitava kieltäytyä menetetyksi tuomitsemista koskevan päätöksen tunnustamisesta ja täytäntöönpanosta*** ne bis in idem -periaatteen, asianosaisten osapuolten oikeuksien tai läsnäoloa oikeudenkäynnissä koskevan oikeuden perusteella. | (26) Jäädyttämistä tai menetetyksi tuomitsemista koskevan päätöksen tunnustamisesta ja täytäntöönpanosta ***olisi voitava*** kieltäytyä ***vain*** tässä asetuksessa esitetyillä perusteilla. ***Täytäntöönpanoviranomainen voi*** erityisesti ***päättää olla tunnustamatta tai panematta täytäntöön menetetyksi tuomitsemista koskevaa päätöstä*** ne bis in idem -periaatteen, asianosaisten osapuolten oikeuksien tai läsnäoloa oikeudenkäynnissä koskevan oikeuden perusteella. |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>13</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>Johdanto-osan 27 kappale</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komission teksti | Tarkistus |
| (27) Ennen kuin täytäntöönpanoviranomainen päättää soveltaa tunnustamisesta ja täytäntöönpanosta kieltäytymistä koskevaa perustetta, sen olisi kuultava päätöksen antavaa viranomaista tarvittavien lisätietojen saamiseksi. | (27) Ennen kuin täytäntöönpanoviranomainen päättää soveltaa tunnustamisesta ja täytäntöönpanosta kieltäytymistä koskevaa perustetta, sen olisi kuultava päätöksen antavaa viranomaista ***ilman aiheetonta viivytystä*** tarvittavien lisätietojen saamiseksi. |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>14</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>Johdanto-osan 29 kappale</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komission teksti | Tarkistus |
| (29) Päätöksen antavalle viranomaiselle olisi ***viipymättä*** ilmoitettava ***siitä***, ***että*** päätöstä ei ole mahdollista panna täytäntöön. Tällainen mahdottomuus voi johtua siitä, että omaisuus on jo tuomittu menetetyksi tai kadonnut tai että sitä ei löydy päätöksen antavan viranomaisen ilmoittamasta paikasta tai että omaisuuden sijaintipaikkaa ei ole ilmoitettu riittävän tarkasti. | (29) Päätöksen antavalle viranomaiselle olisi ***ilman aiheetonta viivytystä*** ilmoitettava ***syyt siihen***, ***miksi*** päätöstä ei ole mahdollista panna täytäntöön. Tällainen mahdottomuus voi johtua siitä, että omaisuus on jo tuomittu menetetyksi tai kadonnut tai että sitä ei löydy päätöksen antavan viranomaisen ilmoittamasta paikasta tai että omaisuuden sijaintipaikkaa ei ole ilmoitettu riittävän tarkasti. |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>15</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>Johdanto-osan 29 a kappale (uusi)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komission teksti | Tarkistus |
|  | ***(29 a) Jos menetetyksi tuomitsemista koskevassa päätöksessä tarkoitetun omaisuuden sijainti on epäselvä, jäsenvaltioiden olisi pyrittävä selvittämään kaikin käytettävissä olevin keinoin, myös kaikkia käytettävissä olevia tietojärjestelmiä käyttäen, missä tämä omaisuus tosiasiallisesti sijaitsee.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>16</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>Johdanto-osan 31 kappale</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komission teksti | Tarkistus |
| (31) Tämän asetuksen asianmukainen käytännön soveltaminen edellyttää toimivaltaisten kansallisten viranomaisten tiivistä yhteistyötä erityisesti niissä tapauksissa, jotka koskevat menetetyksi tuomitsemista koskevan päätöksen samanaikaista täytäntöönpanoa useammassa kuin yhdessä jäsenvaltiossa. Toimivaltaisten kansallisten viranomaisten olisi sen vuoksi kuultava toisiaan ***tarpeen mukaan***. | (31) Tämän asetuksen asianmukainen käytännön soveltaminen edellyttää toimivaltaisten kansallisten viranomaisten tiivistä ***yhteydenpitoa ja parasta mahdollista*** yhteistyötä erityisesti niissä tapauksissa, jotka koskevat ***jäädyttämistä tai*** menetetyksi tuomitsemista koskevan päätöksen samanaikaista täytäntöönpanoa useammassa kuin yhdessä jäsenvaltiossa. Toimivaltaisten kansallisten viranomaisten olisi sen vuoksi kuultava toisiaan ***ja käytettävä nykyaikaista viestintäteknologiaa, joka on hyväksytty kyseisen jäsenvaltion menettelysääntöjen mukaisesti***. |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>17</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>Johdanto-osan 34 kappale</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komission teksti | Tarkistus |
| (34) Kaikilla asianosaisilla, myös vilpittömässä mielessä toimivilla kolmansilla osapuolilla, olisi oltava oikeuksiensa suojelemiseksi käytettävissään oikeussuojakeinot jäädyttämistä tai menetetyksi tuomitsemista koskevan päätöksen tunnustamista ja täytäntöönpanoa vastaan, mukaan lukien tehokas mahdollisuus riitauttaa päätös tuomioistuimessa tai vaatia omistusoikeutta tai muita omaisuuteen liittyviä oikeuksia direktiivin 2014/42/EU mukaisesti.Kanne olisi nostettava täytäntöönpanovaltion tuomioistuimessa. | (34) Kaikilla asianosaisilla, myös vilpittömässä mielessä toimivilla kolmansilla osapuolilla, olisi oltava oikeuksiensa suojelemiseksi käytettävissään oikeussuojakeinot jäädyttämistä tai menetetyksi tuomitsemista koskevan päätöksen tunnustamista ja täytäntöönpanoa vastaan, mukaan lukien ***oikeus tutustua asiakirja-aineistoon ja*** tehokas mahdollisuus riitauttaa päätös tuomioistuimessa tai vaatia omistusoikeutta tai muita omaisuuteen liittyviä oikeuksia direktiivin 2014/42/EU mukaisesti. Kanne olisi nostettava täytäntöönpanovaltion tuomioistuimessa. |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>18</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>1 artikla – 1 kohta</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 1. Tässä asetuksessa vahvistetaan säännöt, joiden mukaisesti jäsenvaltion on tunnustettava ja pantava alueellaan täytäntöön toisen jäsenvaltion rikosoikeudellisen menettelyn yhteydessä antama jäädyttämistä tai menetetyksi tuomitsemista koskeva päätös. | 1. Tässä asetuksessa vahvistetaan säännöt ***ja ehdot***, joiden mukaisesti jäsenvaltion on tunnustettava ja pantava alueellaan täytäntöön toisen jäsenvaltion rikosoikeudellisen menettelyn yhteydessä antama jäädyttämistä tai menetetyksi tuomitsemista koskeva päätös. |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>19</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>1 artikla – 2 kohta</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 2. Tämä asetus ei ***muuta*** velvoitetta noudattaa Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 6 artiklassa taattuja perusoikeuksia ja oikeudellisia perusperiaatteita. | 2. Tämä asetus ei ***rajoita*** velvoitetta noudattaa Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 6 artiklassa ***ja Euroopan unionin perusoikeuskirjassa*** taattuja perusoikeuksia ja ***keskeisiä*** oikeudellisia perusperiaatteita. ***Rikostuomioon perustumattoman menetetyksi tuomitsemisen on oltava Euroopan ihmisoikeussopimuksen 6 artiklaan ja direktiivin 2014/42/EU 8 artiklaan sisältyvien menettelytakeiden mukaista.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>20</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>2 artikla – 1 kohta – 3 alakohta – johdantokappale</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 3) ’omaisuudella’ ***kaikkea*** aineellista tai aineetonta, irtainta tai kiinteää omaisuutta sekä oikeudellisia asiakirjoja ***ja*** välineitä, joilla todistetaan omistusoikeus tai muu oikeus ***tällaiseen omaisuuteen***, ***joka*** päätöksen antavan viranomaisen mukaan | 3) ’omaisuudella’ ***kaikenlaisia rahoja tai varoja,*** aineellista tai aineetonta, irtainta tai kiinteää omaisuutta sekä ***rajoitettuja kiinteistöjen omistusoikeuksia ja kaikenmuotoisia*** oikeudellisia asiakirjoja ***tai*** välineitä, ***myös sähköisiä tai digitaalisia,*** joilla todistetaan omistusoikeus tai muu oikeus ***tällaisiin varoihin***, ***jotka*** päätöksen antavan viranomaisen mukaan |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>21</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>4 artikla – 1 kohta</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 1. Menetetyksi tuomitsemista koskevan päätöksen antava viranomainen lähettää päätöksen tai sen oikeaksi todistetun jäljennöksen sekä 7 artiklassa tarkoitetun todistuksen suoraan täytäntöönpanoviranomaiselle tai tarvittaessa 27 artiklan 2 kohdassa tarkoitetulle keskusviranomaiselle käyttäen mitä tahansa tapaa, josta voidaan esittää kirjallinen todiste niin, että täytäntöönpanoviranomainen voi todeta päätöksen aitouden. | 1. Menetetyksi tuomitsemista koskevan päätöksen antava viranomainen lähettää päätöksen tai sen oikeaksi todistetun jäljennöksen sekä 7 artiklassa tarkoitetun todistuksen suoraan täytäntöönpanoviranomaiselle tai tarvittaessa 27 artiklan 2 kohdassa tarkoitetulle keskusviranomaiselle käyttäen mitä tahansa tapaa, josta voidaan esittää kirjallinen todiste niin, että täytäntöönpanoviranomainen voi todeta ***kyseisen*** päätöksen aitouden. |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>22</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>6 artikla – 3 kohta – 2 alakohta</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komission teksti | Tarkistus |
| Kun sovelletaan b alakohtaa, päätöksen antavan viranomaisen on ilmoitettava täytäntöönpanoviranomaiselle ***mahdollisimman nopeasti***, jos siinä tarkoitettua riskiä ei enää ole. | Kun sovelletaan b alakohtaa, päätöksen antavan viranomaisen on ilmoitettava täytäntöönpanoviranomaiselle ***ilman aiheetonta viivytystä***, jos siinä tarkoitettua riskiä ei enää ole. |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>23</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>7 artikla – 1 kohta</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 1. Päätöksen antavan viranomaisen on täytettävä liitteessä I esitetty todistus, allekirjoitettava se ja todistettava sen sisältö oikeaksi ja asianmukaiseksi. | 1. Päätöksen antavan viranomaisen on täytettävä ***ilman aiheetonta viivytystä*** liitteessä I esitetty todistus, allekirjoitettava se ja todistettava sen sisältö oikeaksi ja asianmukaiseksi. |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>24</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>7 artikla – 2 kohta</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 2. Päätöksen antavan viranomaisen on käännettävä todistus jollekin täytäntöönpanovaltion viralliselle kielelle tai jollekin muulle kielelle, jonka täytäntöönpanovaltio on ilmoittanut hyväksyvänsä 3 kohdan mukaisesti. | 2. Päätöksen antavan viranomaisen on käännettävä todistus ***ilman aiheetonta viivytystä*** jollekin täytäntöönpanovaltion viralliselle kielelle tai jollekin muulle kielelle, jonka täytäntöönpanovaltio on ilmoittanut hyväksyvänsä 3 kohdan mukaisesti. |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>25</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>8 artikla – 1 kohta</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 1. Täytäntöönpanoviranomaisen on tunnustettava 4 artiklan mukaisesti lähetetty menetetyksi tuomitsemista koskeva päätös vaatimatta muita muodollisuuksia ja toteutettava tarvittavat toimet sen panemiseksi täytäntöön samalla tavoin kuin täytäntöönpanovaltion viranomaisen tekemän menetetyksi tuomitsemista koskevan päätöksen osalta, paitsi jos kyseinen viranomainen päättää vedota johonkin 9 artiklassa säädettyyn perusteeseen olla tunnustamatta päätöstä tai olla panematta sitä täytäntöön tai johonkin 11 artiklassa säädettyyn perusteeseen lykätä sen täytäntöönpanoa. | 1. Täytäntöönpanoviranomaisen on tunnustettava 4 artiklan mukaisesti lähetetty menetetyksi tuomitsemista koskeva päätös vaatimatta muita muodollisuuksia ***tai ilman aiheetonta viivytystä*** ja toteutettava tarvittavat toimet sen panemiseksi täytäntöön samalla tavoin kuin täytäntöönpanovaltion viranomaisen tekemän menetetyksi tuomitsemista koskevan päätöksen osalta, paitsi jos kyseinen viranomainen päättää vedota johonkin 9 artiklassa säädettyyn perusteeseen olla tunnustamatta päätöstä tai olla panematta sitä täytäntöön tai johonkin 11 artiklassa säädettyyn perusteeseen lykätä sen täytäntöönpanoa. |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>26</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>11 artikla – 2 kohta</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 2. Täytäntöönpanoviranomaisen on viipymättä ilmoitettava päätöksen antavalle viranomaiselle menetetyksi tuomitsemista koskevan päätöksen täytäntöönpanon lykkäämisestä ja lykkäämisen perusteista ja mahdollisuuksien mukaan lykkäämisen arvioidusta kestosta käyttäen mitä tahansa tapaa, josta voidaan esittää kirjallinen todiste. | 2. Täytäntöönpanoviranomaisen on viipymättä ilmoitettava päätöksen antavalle viranomaiselle menetetyksi tuomitsemista koskevan päätöksen täytäntöönpanon lykkäämisestä ja lykkäämisen perusteista ja mahdollisuuksien mukaan lykkäämisen arvioidusta kestosta käyttäen mitä tahansa tapaa, josta voidaan esittää kirjallinen todiste. ***Mikäli täytäntöönpanoa lykätään 1 kohdan b alakohdan perusteella, päätöksen antavan viranomaisen on silloin, kun menetetyksi tuomitsemista koskeva päätös pannaan samanaikaisesti täytäntöön useammassa kuin yhdessä jäsenvaltiossa, annettava uudet ohjeet menetetyksi tuomitun omaisuuden tarkasta määrästä.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>27</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>12 a artikla (uusi)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komission teksti | Tarkistus |
|  | ***12 a artikla*** |
|  | ***Velvollisuus ilmoittaa asianosaisille osapuolille*** |
|  | ***Täytäntöönpanoviranomaisen on menetetyksi tuomitsemista koskevan päätöksen täytäntöönpanon jälkeen annettava päätöksensä tiedoksi henkilölle, jota vastaan päätös on annettu, ja kaikille asianosaisille osapuolille, myös vilpittömässä mielessä toimineille kolmansille osapuolille.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>28</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>17 artikla – 1 kohta</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komission teksti | Tarkistus |
| Täytäntöönpanoviranomaisen on tunnustettava 14 artiklan mukaisesti lähetetty jäädyttämispäätös vaatimatta muita muodollisuuksia ja toteutettava tarvittavat toimet sen täytäntöönpanemiseksi, paitsi jos kyseinen viranomainen päättää vedota johonkin 18 artiklan mukaiseen perusteeseen olla tunnustamatta päätöstä ja panematta sitä täytäntöön tai johonkin 20 artiklan mukaiseen perusteeseen lykätä päätöksen täytäntöönpanoa. | Täytäntöönpanoviranomaisen on tunnustettava 14 artiklan mukaisesti lähetetty jäädyttämispäätös vaatimatta muita muodollisuuksia ***tai ilman aiheetonta viivytystä*** ja toteutettava tarvittavat toimet sen täytäntöönpanemiseksi, paitsi jos kyseinen viranomainen päättää vedota johonkin 18 artiklan mukaiseen perusteeseen olla tunnustamatta päätöstä ja panematta sitä täytäntöön tai johonkin 20 artiklan mukaiseen perusteeseen lykätä päätöksen täytäntöönpanoa. |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>29</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>18 artikla – 1 kohta – a alakohta</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komission teksti | Tarkistus |
| a) 16 artiklassa ***tarkoitettu lomake*** on epätäydellinen tai ilmeisen virheellinen ja jos sitä ei ole täydennetty 2 kohdassa tarkoitetun kuulemisen jälkeen; | a) 16 artiklassa ***tarkoitettua lomaketta ei ole käännetty täytäntöönpanovaltion viralliselle kielelle tai se*** on epätäydellinen tai ilmeisen virheellinen ja jos sitä ei ole täydennetty 2 kohdassa tarkoitetun kuulemisen jälkeen; |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>30</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>21 artikla – 1 kohta</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 1. Ellei 22 artiklasta muuta johdu, täytäntöönpanoviranomaisen on jäädyttämispäätöksen täytäntöönpanon jälkeen annettava päätöksensä tiedoksi henkilölle, jota vastaan jäädyttämispäätös on annettu, ja kaikille asianosaisille osapuolille, myös vilpittömässä mielessä toimineille kolmansille osapuolille, joista täytäntöönpanoviranomaiselle on ilmoitettu 14 artiklan 6 kohdan mukaisesti. | 1. Ellei 22 artiklasta muuta johdu, täytäntöönpanoviranomaisen on jäädyttämispäätöksen täytäntöönpanon jälkeen annettava päätöksensä ***viipymättä*** tiedoksi henkilölle, jota vastaan jäädyttämispäätös on annettu, ja kaikille asianosaisille osapuolille, myös vilpittömässä mielessä toimineille kolmansille osapuolille, joista täytäntöönpanoviranomaiselle on ilmoitettu 14 artiklan 6 kohdan mukaisesti. |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>31</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>21 artikla – 2 kohta</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 2. Ilmoituksessa on mainittava ***ainakin lyhyesti*** jäädyttämispäätöksen antamisen ***syyt***, päätöksen ***antava viranomainen*** ja täytäntöönpanovaltion kansallisen lain mukaan käytettävissä ***olevat oikeussuojakeinot***. | 2. Ilmoituksessa on mainittava ***riittävät ja ymmärrettävät tiedot*** jäädyttämispäätöksen antamisen ***syistä***, päätöksen ***antavasta viranomaisesta*** ja täytäntöönpanovaltion kansallisen lain mukaan käytettävissä ***olevista oikeussuojakeinoista***. |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>32</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>22 artikla – 3 kohta</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 3. Päätöksen antava viranomainen voi meneillään olevan tutkinnan turvaamiseksi pyytää täytäntöönpanoviranomaista pitämään jäädyttämispäätöksen täytäntöönpanon luottamuksellisena rajoitetun ajan. | 3. Päätöksen antava viranomainen voi meneillään olevan tutkinnan turvaamiseksi pyytää täytäntöönpanoviranomaista pitämään jäädyttämispäätöksen täytäntöönpanon luottamuksellisena rajoitetun ajan. ***Päätöksen antavan viranomaisen on ilmoitettava täytäntöönpanoviranomaiselle, kun jäädyttämispäätöksen luottamuksellisena pitämiselle ei ole enää perusteita.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>33</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>28 artikla – 1 kohta</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 1. Päätöksen antava viranomainen ja täytäntöönpanoviranomainen voivat tarvittaessa kuulla toisiaan millä tahansa soveltuvalla tavalla varmistaakseen tämän asetuksen tehokkaan soveltamisen. | 1. Päätöksen antava viranomainen ja täytäntöönpanoviranomainen voivat tarvittaessa kuulla toisiaan millä tahansa soveltuvalla tavalla***, myös käyttämällä nykyaikaista viestintäteknologiaa,*** varmistaakseen tämän asetuksen tehokkaan soveltamisen. |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>34</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>31 artikla – 2 kohta – b alakohta</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komission teksti | Tarkistus |
| b) jos menetetyksi tuomitsemista koskevan päätöksen täytäntöönpanon johdosta saatu määrä on yli 10 000 euroa, täytäntöönpanovaltio siirtää siitä ***50*** prosenttia päätöksen antavalle valtiolle. | b) jos menetetyksi tuomitsemista koskevan päätöksen täytäntöönpanon johdosta saatu määrä on yli 10 000 euroa, täytäntöönpanovaltio siirtää siitä ***70*** prosenttia päätöksen antavalle valtiolle. |

</Amend></RepeatBlock-Amend>

ASIAN KÄSITTELY LAUSUNNON  
ANTAVASSA VALIOKUNNASSA

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Otsikko** | Jäädyttämistä ja menetetyksi tuomitsemista koskevien päätösten vastavuoroinen tunnustaminen | | | |
| **Viiteasiakirjat** | COM(2016)0819 – C8-0002/2017 – 2016/0412(COD) | | | |
| **Asiasta vastaava valiokunta**         Ilmoitettu istunnossa (pvä) | LIBE  13.2.2017 |  |  |  |
| **Lausunnon antanut valiokunta**         Ilmoitettu istunnossa (pvä) | JURI  13.2.2017 | | | |
| **Valmistelija**         Nimitetty (pvä) | Pavel Svoboda  2.2.2017 | | | |
| **Valiokuntakäsittely** | 19.6.2017 | 7.9.2017 | 10.10.2017 |  |
| **Hyväksytty (pvä)** | 21.11.2017 |  |  |  |
| **Lopullisen äänestyksen tulos** | +:  –:  0: | 24  0  0 | | |
| **Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet jäsenet** | Max Andersson, Joëlle Bergeron, Marie-Christine Boutonnet, Jean-Marie Cavada, Mady Delvaux, Rosa Estaràs Ferragut, Enrico Gasbarra, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Sylvia-Yvonne Kaufmann, Gilles Lebreton, António Marinho e Pinto, Jiří Maštálka, Emil Radev, Julia Reda, Evelyn Regner, Pavel Svoboda, József Szájer, Axel Voss, Francis Zammit Dimech, Tadeusz Zwiefka | | | |
| **Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet varajäsenet** | Isabella Adinolfi, Daniel Buda, Tiemo Wölken | | | |
| **Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet sijaiset (200 art. 2 kohta)** | John Flack, Emma McClarkin | | | |

LOPULLINEN ÄÄNESTYS NIMENHUUTOÄÄNESTYKSENÄ  
LAUSUNNON ANTAVASSA VALIOKUNNASSA

|  |  |
| --- | --- |
| **24** | **+** |
| ALDE  ECR  EFDD  ENF  GUE/NGL  PPE  S&D  VERTS/ALE | Jean-Marie Cavada, António Marinho e Pinto  John Flack, Emma McClarkin  Isabella Adinolfi, Joëlle Bergeron  Marie-Christine Boutonnet, Gilles Lebreton  Jiří Maštálka  Daniel Buda, Rosa Estaràs Ferragut, Emil Radev, Pavel Svoboda, József Szájer, Francis Zammit Dimech, Tadeusz Zwiefka  Mady Delvaux, Enrico Gasbarra, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Sylvia-Yvonne Kaufmann, Evelyn Regner, Tiemo Wölken  Max Andersson, Julia Reda |

|  |  |
| --- | --- |
| **0** | **-** |
|  |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **0** | **0** |
|  |  |

Symbolien selitys:

+ : puolesta

- : vastaan

0 : tyhjää